Würth Industrie Service GmbH & Co. KG • Drillberg • D-97980 Bad Mergentheim

Company
Magna PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

DELIVERY NOTE

Delivery Number	**84989212**
Ship to Party	**1452539**
Sold to Party	**1452539**

Delivery Note Date	04.11.2019
Print Date	04.11.2019
Shipping Type	SO
Shipping Point	Central store
Page	1 / 2

Your Sales Representative
David Kommer
M 0170 633-6881
T 07931 91-2518
F 07931 91-4679
E david.kommer@wuerth-industrie.com

Your Contact In Bad Mergentheim
Stephanie Köhler
T 07931 91 2448
F 07931 91 4679
E stephanie.koehler@wuerth-industrie.com

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 3600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 08/11/2019
Firma

Dear Sir or Madam:

Thank you for your order. The following articles are included in this delivery:

Unloading Point 14249

1802486564
5009867633 155543

Your Data		**Our Data**	
Your Purchase Ord	550003967201	Proc. No.:	0090439
Purch.order date	27.03.2019	Sales Order	30420009
		Date	30.10.2019
		Vendor No.	91000716
		Created by	Stephanie Köhler

Line Ord. item your item	Item No. Item Description	PU*	CoO Cust. Tariff Code Expiry Date	Quantity Weight	Internal Data*
20 10	0991882909 094 Automotive articles A/SCHUTZKAPPE-KST-ROT-31,45X66,8-NZG Lot 4305551579 Customer Item Number 2517817800	150	E-DK 39269097 KG	3,600 PC 44.64	

No. of Packages	**1**
Total Weight	**65.7 KG**

Remaining articles are supplied separately for reasons of optimal dispatch.

Shipping Point
WKL2

* PU = Pack unit

NWUEASO_F_DELIVERY_V2

DECLARATION

I, the undersigned, declare that the goods listed on this document 84989212 marked
In column CoO with E-'..' originate in EU and satisfy the rules of origin governing preferential trade with

- IS, NO, LI
- CH
- TR
- BA, RS, ME, IL, MK, MX, ZA, CL, AL, KR, FO, JO, LB, PS, XC, XL, CO, PE
- DZ, EG(Egypt), SY, MA, TN, UA, MD, GE
- CARIFORUM, CAM, CAS, ESA-Staaten, West-Pazifik-Staaten (PG - FJ), CI, XK

I declare that: No cumulation applied

I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.

Bad Mergentheim, 11.11.2019
Johannes Schmitt
Origin representative

This document was created automatically and is valid without a signature.

Do you have any questions about your delivery? We'll be happy to help you. Please be ready to quote the data in the delivery note header. Thank you very much!

We deliver in accordance with our known terms and conditions of sale and delivery.
To do this please refer to our general terms and conditions which you can find at www.wuerth-industrie.com/agb.

1 Egzemplarz dla nadawcy
Exemplar für den Absender
Copy for sender

49

BRI-BC-0064093

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Absender (Name, Anschrift, Land)
Sender (name, address, country)

Würth Industrie Service
GmbH & Co. KG
DE 97980 Bad Mergentheim

MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
INTERNATIONAL CONSIGNMENT

CMR № **373478**

Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignee (name, address, country)

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
IT 70026 MODUGNO

16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Carrier (name, address, country)

DBL 34 M8

Bacardii Mirosław Stolarczyk
Biała 51a, 21-300 Radzyń Podlaski
NIP 5381550325
NR REJ.: **Regon** 030888870 tel 500450204

3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)
Place of delivery of the goods (place, country)

PHL GLOBAL FORWARDING
Viale delle industrie 4
IT 20060 POZZUOLO

17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Successive carriers (name, address, country)

Unifach Piotr Jabłoński
ul. Kwiatowa 8, 55-200 Martinkowice
NIP 9121798071

4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
Place and date taking over the goods (place, country, date)

GERMANY
DE 97980 06.11.2019

18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Carrier's reservations and observations

5 Załączone dokumenty
Beigefügte Dokumente
Documents attached

Frachtbrief 13125816

Rubryki obwiedziono tłustymi liniami wypełnia przewoźnik.
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden
The spaces framed with heavy lines must filled in by the carrier

6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos	**7** Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	**8** Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	**9** Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	**10** Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	**11** Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg	**12** Objętość w m3 Umfang m3 Volume in m3
	7 pal		Mehrwegpalet		1221.1 kg	2.4

Klasa Klasse Class	Liczba Ziffer Number	Litera Buchstabe Letter	(ADR*)

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatniej wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku, literę.
* Bei gefährlichen Gütern ist, ausser den eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility

1 - 15 włącznie oraz 19 + 20 + 22 einschliesslich including and

13 Instrukcje nadawcy
Anweisungen des Absenders
Sender's instructions

19 Postanowienia specjalne
Besondere Vereinbarungen
Special agreements

DW2GF04
Unifach Piotr Jabłoński
NIP: 9121798071, Vipiteno

20 Do zapłacenia
Zu zahlen vom
To be paid by

	Nadawca Absender Sender	Waluta /Währung/ /Currency	Odbiorca Empfänger Consignee
Przewoźne/Fracht /Carriage charges			
Bonifikaty/Ermässigungen Deductions			
Salda/Zuschläge Balance			
Dopłaty/Nebengebühren /Supplem. charges			
Koszty dodatkowe /Sonstiges/Miscellaneous			
Ubezpieczenie			
Razem/ Gesamtsumme /Total to be paid			

14 Postanowienia odnośnie przewoźnego
Frachtzahlungsanweisungen
Instruction as to payement for carriage

Przewoźne zapłacone /frei/ Carriage paid
Przewoźne niezapłacone /Unfrei/ Carriage forward

21 Wystawiono w
Ausgefertigt in
Established in

dnia
am
on

06.11.2019r

Bad Mergentheim

15 Zapłata /Rückerstattung/ Cash on deliver

22

WÜRTH

Würth Industrie Service GmbH & Co. KG
97980 Bad Mergentheim
T +49 7931 91-0 · F +49 7931 91-4000
info@wuerth-industrie.com · www.wuerth-industrie.com

Podpis i stempel nadawcy
Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature and stamp of the sender

23

Bacardii Mirosław Stolarczyk
Biała 51a, 21-300 Radzyń Podlaski
NIP 5381550325
Regon 030888870 tel 500450204

Podpis i stempel przewoźnika
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature and stamp of the carrier

24 Przesyłkę otrzymano /Gut empfangen/ /Goods received/

Miejscowość
Ort
Place

dnia
am
on

08 NOV 2019

Podpis i stempel odbiorcy
Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature and stamp of the consignee

Wzór CMR/IRU/Polska z 1978 dla międzynarodowych przewozów drogowych odpowiada ustaleniom, które zostały dokonane przez Międzynarodową Unię Transportu Drogowego /IRU/.

Transport Order

DHL

Mittente / Sender — N° partita IVA / VAT-ID-No.	Data / Date: 08-NOV-2019
DHL FREIGHT - WURTH via delle industrie 1 I-20060 POZZUOLO MARTESANA (MI)	
Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address	Ordine di trasporto / Order code: MIL-DF-0013559
Destinatario / Consignee — N° partita IVA / VAT-ID-No. MAGNA ITALIA via dei ciclamini 4 I-70026 MODUGNO	Condizioni di trasporto/Delivery terms: ☐ franco dom. / free domicile ☐ franco fabbrica / ex works ☐ sdoganato / cleared ☐ non sdoganato / uncleared ☐ dazi pagati / taxes paid ☐ dazi non pagati / taxes unpaid ☐ diz. dog. pag. / duty paid ☐ diz. dog. non pag. / duty unpaid ☐ altri / others DDU
	Indirizzo terminale / Terminal address: DHL GLOBAL FORWARDING (I POZZUOLO MARTESANA(MILAN VIA DELLE INDUSTRIE, 1 I-20060 POZZUOLO MARTESA Tel:+39 02 95252-200 Fax:+39 02 95252 801
Indirizzo di consegna della merce / Delivery address	Assicurazione complementare / Additional transport insurance: ☐ sì / yes ☐ no / no Valuta / Currency — Valore da assicurare / Value for insurance
	Numero di dossier / Terminal reference: 081911007929
	Riferimenti del cliente / Customer's reference: No BRI-EC-0064093
	Terminal di arrivo / Destination terminal: BARI — Numero telefonico / Contact tel.: + 39 / 80 5315811

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	7	PAL	VARIO		1221.0	
FREE DOM, DUTY UNPAID, TAX UNPAID					Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: 3,960.00	Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: 1221.0
Din. x cm x cm x cm = 0.000				LM 2.40		

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions

Allegati / Enclosures

Ritiro dal mittente / Collection at sender Data / Date	Consegna al destinatario / Delivery to consignee Data / Date	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender
Orario / Time	Orario / Time		08 NOV 2019
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters	"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

EL S.r.l. Modugno (BA)

Delivery Note (remains with consignee at delivery)

Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT (vedi retro).
EUROCONNECT Transport Conditions apply exclusively to all EUROCONNECT consignments (see overleaf).